

Certificado de fe de vida

Durante su estancia en el extranjero sólo podemos pagar su pensión, si nos envía un certificado de fe de vida válido una vez al año. Para ello, utilice el reverso de esta carta. Le rogamos que nos envíe **un solo ejemplar** de esta carta **completada, firmada personalmente y certificada oficialmente O el original por correo O de forma escaneada por correo electrónico**.

Para evitar trabajo adicional, le pedimos que envíe el certificado de fe de vida una sola vez y que se abstenga de enviarlo más de una vez (por correo postal y electrónico).

Los siguientes organismos pueden legitimar su firma en el certificado de fe de vida:

- las administraciones públicas (p. ej. Seguridad Social, Ayuntamientos, Diputaciones provinciales, Policía, Juzgados)
- notarios
- las representaciones diplomáticas austriacas (p.ej. Embajada, Consulado).

Nos es imposible aceptar legitimaciones realizadas por bancos, médicos, farmacias o en una residencia privada. Un certificado de empadronamiento no es válido como certificado de fe de vida.

En caso de no recibir inmediatamente el formulario correctamente rellenado, no podemos pagar la pensión. Además, le informamos de la caducidad de las pensiones que no sean retiradas en el plazo de un año a partir de su fecha de pago.

Está usted obligado/-a a comunicar el comienzo del ejercicio una actividad laboral en un plazo de siete días. Asimismo deben ser comunicados en un plazo máximo de dos semanas los cambios de situación familiar y de dirección. Si una prestación ha sido concedida o ha continuado pagándose debido a falta de información y / o datos incompletos o incorrectos, el importe de la misma deberá ser devuelto.

Atentamente,
Sozialversicherungsanstalt der Selbständigen

Name:
geboren am:

**LEBENSBESTÄTIGUNG
CERTIFICADO DE FE DE VIDA**

**Auszufüllen von der Pensionsbezieherin / dem Pensionsbezieher
A rellenar por el / la beneficiario/-a de la pensión**

Frau / Herr geboren am
D. / D^a nacido/-a el

wohnhaft Personenstand
Domicilio Estado civil

.....
**Persönliche Unterschrift Pensionsbezieher / Pensionsbezieherin
Firma del beneficiario/-a de la pensión**

**Auszufüllen von der beglaubigenden Stelle
A rellenar por el organismo que extiende el certificado**

Amtliche Dienststellen (z.B. Sozialversicherungsträger, Gemeindeamt,
Bezirksverwaltung, Polizei, Gericht), Botschaft, Konsulat, Notar
Administraciones públicas (p. ej. Seguridad Social, Ayuntamientos, Diputaciones
provinciales, Policía, Juzgados), Embajada, Consulado, notarios

Die Pensionsbezieherin / der Pensionsbezieher hat heute persönlich vorgesprochen
und ihre / seine Existenz und Identität nachgewiesen
El / La beneficiario/-a de la pensión ha comparecido hoy y ha probado su existencia y
su identidad

mit Dokument (Lichtbildausweis)
mediante el documento (con fotografía)

Leben und Aufenthalt werden hiermit bestätigt.
Por lo tanto, se certifica mediante el presente su vida y su residencia.

.....
Ort, Datum
Lugar, fecha

.....
**Stempel und Unterschrift von der beglaubigenden Stelle
Sello y firma del organismo que extiende el certificado**